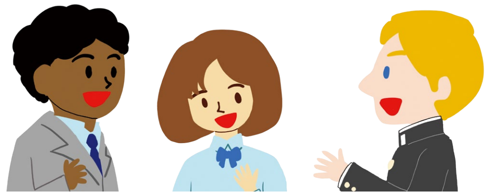
3 समस्या परेको बेला सम्पर्क गर्ने स्थानहरू

बालबालिकाहरूको विद्यालयको दैनिक जीवन, बालबालिका हुर्काउने आदि सम्बन्धी समस्या परेका कुराहरू वा चिन्ता लागेका कुराहरूबारे परामर्श गर्न सकिने सेवाहरूको जानकारी दिइन्छ।

	विवरण	सम्पर्क स्थान
विदेशी बालबालिका तथा विद्यार्थीहरूको लागि शैक्षिक परामर्श डेस्क होमपेज	दोभाषे मार्फत बालबालिकाको शिक्षा सम्बन्धी टेलिफोन परामर्श तथा प्रत्यक्ष परामर्श (प्रत्यक्ष परामर्शको लागि अग्रिम रूपमा नाम लेखाउनुपर्नेछ) गरिन्छ। · **सेवा समय: हरेक शुक्रबार 1:00 PM ～ 5:00 PM** · **उपलब्ध भाषाहरू: जापानी, अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियाली तथा उत्तर कोरियाली भाषा** • **होमपेज (भाषा परिवर्तन गर्न सकिन्छ।)** https://e-sodan.metro.tokyo.lg.jp/tel/foreign/index.html • **बहुभाषिक पर्चा** https://e-sodan.metro.tokyo.lg.jp/pdf/2023_f_leaflet.pdf	**टोक्यो महानगरपालिका शैक्षिक परामर्श केन्द्र** सामान्य शैक्षिक परामर्श तथा टोक्यो महानगरपालिका बुलिङ (इजिमे) परामर्श हटलाइन **फोन: 0120-53-8288** उच्च माध्यमिक विद्यालयमा माथिल्लो कक्षामा जाने, भविष्यको अध्ययन वा रोजगारी तथा भर्ना सम्बन्धी परामर्श **फोन: 03-3360-4175**
ग्युत्तो च्याट होमपेज	यो बालबालिका तथा बालबालिका हुर्काइरहेका अभिभावकहरूले दैनिक जीवनका पीर वा चिन्ताबारे आफ्नो नाम नखुलाई, निशुल्क कुरा गर्न सकिने टोक्यो महानगरपालिकाको च्याट परामर्श डेस्क हो। विद्यालय र घरका कुरा तथा बालबालिका हुर्काउने कुरा सम्बन्धी कुनै समस्या वा चिन्ता भएको बेला, आफू एक्लैले मनमा बोकेर नबसी, तपाईं ढुक्क भएर परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ। · **परामर्श समय: 3:00 PM ～ 12:00 AM** · **उपलब्ध भाषाहरू: जापानी, अंग्रेजी, चिनियाँ र कोरियाली भाषा** *तपाईंले प्रयोग गर्ने डिभाइसको ब्राउजरमा सेटिङ गरेमा, च्याटको विवरण माथि उल्लेख गरिएका भाषा बाहेकका अन्य भाषाहरूमा पनि अनुवाद गर्न सकिन्छ। • **होमपेज (भाषा परिवर्तन गर्न सकिन्छ।)** https://gyutto-chat.metro.tokyo.lg.jp/ • **बहुभाषिक पर्चा** https://www.kodomoseisaku.metro.tokyo.lg.jp/jigyo/suisin-team/kosodatenotsunagarisousyutu/gyutto-chat	**ग्युत्तो च्याट सञ्चालन कार्यालय** **सोधपुछ फाराम** **https://logoform.jp/form/tmgform/gyutto-chat**

रेइवा 8 साल सेप्टेम्बर प्रकाशन
सम्पादन तथा प्रकाशन: टोक्यो महानगरपालिका शिक्षा नियोग, विश्वव्यापी मानव संसाधन विकास विभाग, अन्तर्राष्ट्रिय शिक्षा योजना शाखा
टोक्यो महानगरपालिका सिन्ज्युकु सहर निसी सिन्ज्युकु 2-8-1 163-8001
फोन: 03-5320-6893
इमेल: S0311301@section.metro.tokyo.jp



अभिभावकहरूको लागि उच्च माध्यमिक विद्यालयको दैनिक जीवनको जापानी भाषा गाइड

- **टोक्यो महानगरपालिकाद्वारा सञ्चालित उच्च माध्यमिक विद्यालयको एक वर्षको अवधि**～टोक्यो महानगरपालिकाद्वारा सञ्चालित उच्च माध्यमिक विद्यालयको उदाहरणको जानकारी दिइन्छ।～
- **विद्यालयको दैनिक जीवनमा प्रयोग हुने शब्दहरू**
- **समस्या परेको बेला सम्पर्क गर्ने स्थानहरू**

टोक्यो महानगरपालिका शिक्षा बोर्ड

1 टोक्यो महानगरपालिकाद्वारा सञ्चालित उच्च माध्यमिक विद्यालयको एक वर्षको अवधि

टोक्यो महानगरपालिकाद्वारा सञ्चालित उच्च माध्यमिक विद्यालयको एक वर्षको अवधि निम्न अनुसार हुनेछ। विद्यालयअनुसार योजना फरक हुन्छ।

पहिलो शैक्षिक सत्र					दोस्रो शैक्षिक सत्र				तेस्रो शैक्षिक सत्र		
अप्रिल	मे	जुन	जुलाई	अगस्ट	सेप्टेम्बर	अक्टोबर	नोभेम्बर	डिसेम्बर	जनवरी	फेब्रुअरी	मार्च
भर्ना समारोह शैक्षिक सत्र प्रारम्भ समारोह	खेलकुद महोत्सव		शैक्षिक सत्र समाप्ति समारोह	गर्मी बिदा	शैक्षिक सत्र प्रारम्भ समारोह सांस्कृतिक महोत्सव		शैक्षिक भ्रमण	शैक्षिक सत्र समाप्ति समारोह जाडो बिदा	शैक्षिक सत्र प्रारम्भ समारोह		ग्राजुएसन समारोह वसन्त बिदा पाठ्यक्रम समापन समारोह

नयाँ शैक्षिक वर्ष अप्रिलदेखि सुरु हुन्छ।

गर्मी बिदा लगभग 1 महिना हुन्छ।

विद्यालय वा उक्त वर्षअनुसार भ्रमणको गन्तव्य फरक हुन्छ।

मार्चमा विद्यालयको एक वर्ष समाप्त हुन्छ।

2 विद्यालयको दैनिक जीवनमा प्रयोग हुने शब्दहरू

टोक्यो महानगरपालिकाद्वारा सञ्चालित उच्च माध्यमिक विद्यालयको दैनिक जीवनमा धेरै प्रयोग गरिने शब्दहरूको जानकारी दिइन्छ।

विद्यालयका कार्यक्रम सम्बन्धी शब्दहरू

यो विद्यालयको शैक्षिक गतिविधिहरू मध्येको एक हो।

始業式
(Shigyōshiki ·शैक्षकि सत्र प्रारम्भ समारोह)

यो शैक्षिक सत्रको सुरुमा आयोजना गरिने कार्यक्रम हो।

終業式
(Shūgyōshiki ·शैक्षकि सत्र समाप्त समारोह)

यो शैक्षिक सत्रको अन्त्यमा आयोजना गरिने कार्यक्रम हो।

体育祭
(Taiikusai ·खेलकुद महोत्सव)

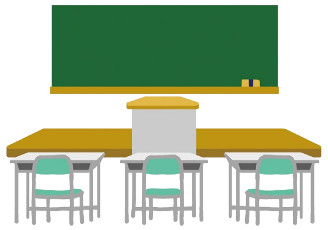
विद्यालयका सबैले खेलकुद मार्फत स्वस्थ मन र शरीर तथा एकअर्कासँग सहकार्य गर्ने भावनाको विकास गर्छन्।

文化祭
(Bunkasai ·सांस्कृतिक महोत्सव)

क्लासको योजना आदिबाट सिकाइका उपलब्धिहरू प्रस्तुत गरी, एकअर्काको राम्रो पक्षलाई स्वीकार तथा सम्मान गरिन्छ।

修学旅行
(Shūgaku Ryokō ·शैक्षकि भ्रमण)

आवासीय शैक्षिक कार्यक्रममार्फत आफैले सोचेर काम गर्ने क्षमता र अरूसँग सहकार्य गर्ने क्षमता विकास हुन्छ।



अध्ययन तथा नतिजा सम्बन्धी शब्दहरू

定期考査
(Teiki Kōsa ·नियमित परीक्षा)

यो प्रत्येक शैक्षिक सत्रमा लिइने परीक्षा हो। यसमा त्यस बेलासम्मको अध्ययनमा गरिएको प्रगतिको जाँच गरिन्छ। (मध्यावधि परीक्षा र अन्तिम परीक्षा)

単位
(Tan'i ·क्रेडिट)

यो कुनै विषय अध्ययन गरेको परिमाणलाई संख्यामा देखाइने एकाइ हो।
(उदाहरण: हप्तामा 1 घण्टा पढाइ हुने विषय लिएर 1 वर्ष अध्ययन गरेको खण्डमा 1 क्रेडिट)

履修
(Rishū ·विषय अध्ययन गर्नु)

यो शैक्षिक पाठ्यक्रमअनुसार विषयको क्लास लिनु हो।

修得
(Shūtoku ·क्रेडिट प्राप्त गर्नु)

कुनै विषय लिएर अध्ययन गरेको परिणाम स्वरूप, मूल्याङ्कनपछि क्रेडिटको मान्यता प्राप्त गर्नु हो।

माथिल्लो कक्षामा जान र ग्राजुएट हुन आवश्यक क्रेडिटको लागि तोकिएका विषयहरूको कक्षा लिएर अध्ययन गरी क्रेडिट प्राप्त गर्नुपर्नेछ।